

# οδηγίες χρήσεως

Φορητό DVD Player



# PHILIPS



## Ελπίζουμε να απολαύσετε το προϊόν σας

Παρακαλούμε επισκεφθείτε την [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) και εισάγετε το όνομα του προϊόντος σας για να δείτε:

- Συνήθεις ερωτήσεις FAQ (Frequently Asked Questions)
- Τα τελευταία Εγχειρίδια χρήστη

*Η πινακίδα αναγνώρισης βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής.*

### Σχετικά με το PET700

Το PET 700 είναι ένα φορητό DVD player πολλαπλών λειτουργιών το οποίο αναπαράγει εικόνες MPEG2, δίσκους DVD, VCD και CD. Αναπαράγει επίσης αρχεία μουσικής MP3 και δίσκους CD με εικόνες JPEG.

Η φορητότητα, η αναπαραγωγή υψηλής ευκρίνειας, οι δυνατότητες θέασης από διαφορετικές γωνίες και πολύγλωσσων μεταδόσεων εξασφαλίζουν την απaráμιλλη και συγκλονιστική εμπειρία θέασης DVD ενώ βρίσκεται σε κίνηση.

#### **ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Η χρήση χειριστηρίων, ρυθμίσεων ή εκτέλεση διαδικασιών διαφορετικών από αυτών που καθορίζονται εδώ, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την έκθεση σε επικίνδυνη ακτινοβολία ή άλλη μη ασφαλή λειτουργία.

Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε σταλαγματιές ή πιτσιλιίσματα.

Μην τοποθετείτε επικίνδυνες συσκευές πάνω στη συσκευή (π.χ. αντικείμενα που περιέχουν υγρά, αναμμένα κεριά)

#### **Σημείωση για την Ευρωπαϊκή Ένωση:**

Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις περί ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

## Ψηφιακή εικόνα

Η συσκευή DVD-Video χρησιμοποιεί την τελευταία λέξη της τεχνολογίας συμπίεσης δεδομένων MPEG2 για την εγγραφή μίας ολόκληρης ταινίας σε ένα μονό δίσκο 5 ιντσών. Η συμπίεση μεταβλητού ρυθμού ροής δεδομένων του DVD, που κυμαίνεται μέχρι 9,8 Mbits/sec, συλλαμβάνει ακόμα και τις πιο πολύπλοκες εικόνες με την αρχική τους ποιότητα.

Οι κρυστάλλινες ψηφιακές εικόνες διαθέτουν οριζόντια ανάλυση μεγαλύτερη από 500 γραμμές, με 720 pixel (εικονοστοιχεία) σε κάθε γραμμή. Η ανάλυση αυτή είναι μεγαλύτερη από διπλάσια αυτής του βίντεο, ανώτερη από του Laser Disc, και εντελώς συγκρίσιμη με την ανάλυση των ψηφιακών πρωτοτύπων ενός στούντιο ηχογράφησης.

## Το φορητό σας DVD player

Το φορητό σας DVD player αναπαράγει δίσκους DVD που συμμορφώνονται με το παγκόσμιο πρότυπο DVD Video. Με αυτό μπορείτε να απολαύσετε ολόκληρες ταινίες με πραγματική κινηματογραφική ποιότητα εικόνας, και στερεοφωνικό ή πολυκάναλο ήχο (ανάλογα με το δίσκο και τη διάταξη αναπαραγωγής).

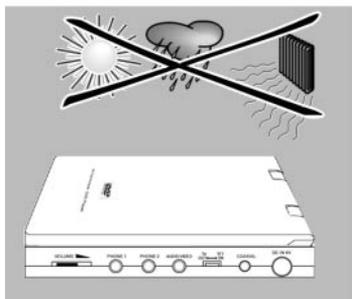
Περιλαμβάνονται όλα τα μοναδικά χαρακτηριστικά του DVD-Video, όπως για παράδειγμα η επιλογή της γλώσσας του μουσικού κομματιού και των υπότιτλων, και οι διαφορετικές γωνίες της κάμερας (και πάλι ανάλογα με το δίσκο). Επιπλέον, ο γονικός έλεγχος σας παρέχει τη δυνατότητα να αποφασίζετε ποιους δίσκους θα μπορούν να παρακολουθούν τα παιδιά σας.

Θα διαπιστώσετε ότι η συσκευή σας είναι απίστευτα εύκολη στη χρήση διαθέτοντας ενδείξεις επί της οθόνης και οθόνη συσκευής σε συνδυασμό με το τηλεχειριστήριο.

## Αποσυσκευασία

Ελέγξτε πρώτα και αναγνωρίστε τα περιεχόμενα της συσκευασίας, όπως παρατίθενται στη συνέχεια:

- Φορητό DVD Player
- Μετασχηματιστής αυτοκινήτου
- Πακέτο επαναφορτιζόμενων μπαταριών
- Εγγύηση
- Τσάντα ταξιδιού (εξαρτάται από την περιοχή)
- Τηλεχειριστήριο
- Μετασχηματιστής
- Εγχειρίδιο χρήστη
- Καλώδιο Ήχου/Εικόνας



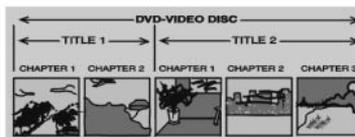
## Τοποθέτηση

- Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.
  - Κρατήστε την μακριά από συσκευές θέρμανσης και άμεσο ηλιακό φως.
  - Εάν η συσκευή δεν μπορεί να διαβάσει σωστά δίσκους CD/DVD, καθαρίστε το φακό χρησιμοποιώντας ένα κοινό καθαριστικό δίσκων CD/DVD προτού στείλετε τη συσκευή για επισκευή.
- Διαφορετικές μέθοδοι καθαρισμού μπορεί να καταστρέψουν το φακό.
- Διατηρείτε πάντοτε το συρταράκι του δίσκου κλειστό για την αποφυγή εισχώρησης σκόνης στο φακό.
- Ο φακός μπορεί να θαμπώσει όταν μεταφέρετε τη συσκευή από ένα κρύο σε ένα ζεστό μέρος. Σε αυτή την περίπτωση είναι αδύνατη η αναπαραγωγή ενός δίσκου. Αφήστε τη συσκευή σε θερμό χώρο μέχρι να εξατμιστεί η υγρασία.

---

## Φορμά δίσκων που μπορούν να αναπαραχθούν

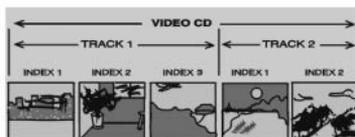
Εκτός από δίσκους DVD-Video, μπορείτε επίσης να αναπαράγετε όλους τους δίσκους Video CD και CD ήχου (συμπεριλαμβανομένων των δίσκων CDR και CDRW).



### DVD-Video

Θα αναγνωρίσετε τους δίσκους DVD-Video από το λογότυπο.

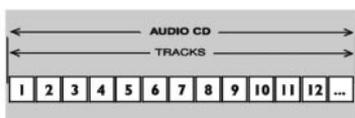
Ανάλογα με το περιεχόμενο του δίσκου (ταινία, video clips, δραματική σειρά, κλπ.) οι δίσκοι αυτοί μπορούν να έχουν έναν ή περισσότερους Τίτλους, και κάθε Τίτλος να έχει ένα ή περισσότερα Κεφάλαια. Η συσκευή σας επιτρέπει τη μετακίνηση μεταξύ Τίτλων, όπως επίσης και μεταξύ Κεφαλαίων ώστε η πρόσβαση να γίνεται με τρόπο εύκολο και βολικό.



### Video CD

Θα αναγνωρίσετε τους δίσκους Video CD από το λογότυπο.

Ανάλογα με το περιεχόμενο του δίσκου (ταινία, video clips, δραματική σειρά, κλπ.) οι δίσκοι αυτοί μπορούν να έχουν ένα ή περισσότερα κομμάτια, και τα κομμάτια ένα ή περισσότερα ευρετήρια, όπως υποδεικνύεται στη θήκη του δίσκου. Η συσκευή σας επιτρέπει τη μετακίνηση μεταξύ κομματιών και μεταξύ ευρετηρίων ώστε η πρόσβαση να γίνεται με τρόπο εύκολο και βολικό.



### Μουσικό CD

Τα μουσικά CD περιέχουν μόνο κομμάτια μουσικής.

Θα αναγνωρίσετε τους δίσκους αυτούς από το λογότυπο.

Μπορείτε να τους αναπαράγετε με το συμβατικό τρόπο μέσω ενός στερεοφωνικού συστήματος χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα στο τηλεχειριστήριο ή/και στην κύρια συσκευή, ή μέσω της τηλεόρασης χρησιμοποιώντας τις Ενδείξεις επί της Οθόνης (OSD).

### MP3 CD

Μπορείτε να τους αναπαράγετε με το συμβατικό τρόπο μέσω ενός στερεοφωνικού συστήματος χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα στο τηλεχειριστήριο ή/και στην κύρια συσκευή, ή μέσω της τηλεόρασης χρησιμοποιώντας τις Ενδείξεις επί της Οθόνης (OSD).

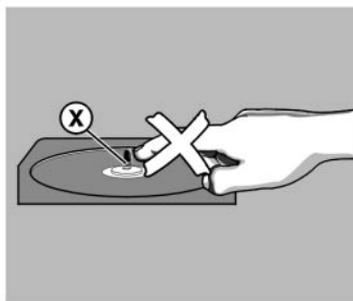
### CD με αρχεία JPEG

Με αυτή τη συσκευή μπορείτε επίσης να δείτε φωτογραφίες JPEG.

## Πηγές Τροφοδοσίας

Η μονάδα αυτή λειτουργεί με μετασχηματιστή AC, μετασχηματιστή αυτοκινήτου ή με πακέτο επαναφορτιζόμενων μπαταριών.

- Βεβαιωθείτε ότι η τάση εισόδου του μετασχηματιστή AC ανταποκρίνεται στην τάση του τοπικού δικτύου τροφοδοσίας. Διαφορετικά ο μετασχηματιστής AC και η μονάδα μπορούν να υποστούν ζημιά.
- Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας, μην αγγίζετε το μετασχηματιστή AC με βρεγμένα χέρια.
- Για τη σύνδεση με το μετασχηματιστή αυτοκινήτου (αναπτήρας αυτοκινήτου), βεβαιωθείτε ότι η τάση εισόδου του μετασχηματιστή συμφωνεί με αυτή του αυτοκινήτου.
- Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή AC από την πρίζα ή αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών όταν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Για την αποσύνδεση του μετασχηματιστή AC κρατάτε καλά το βύσμα. Μην τραβήξετε το καλώδιο τροφοδοσίας.



## Ασφάλεια και συντήρηση

- Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή καθώς οι ακτίνες λέιζερ είναι επιβλαβείς για τα μάτια. Οποιαδήποτε εργασία θα πρέπει να εκτελείται από εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις.
- Σε περίπτωση που κάποιο υγρό ή άλλο αντικείμενο εισχωρήσει στη συσκευή, αποσυνδέστε το μετασχηματιστή AC για να διακόψετε τη τροφοδοσία.
- Προσέχετε ώστε να μη σας πέσει η συσκευή ή να μην την υποβάλλεται σε ισχυρά χτυπήματα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν δυσλειτουργία της συσκευής.
- Ασφάλεια ακοής: Χρησιμοποιήστε μέτρια ένταση κατά την ακρόαση. Η χρήση των ακουστικών σε μεγάλη ένταση μπορεί να βλάψει την ακοή σας.
- Ασφάλεια κυκλοφορίας: Μη χρησιμοποιείτε κατά την οδήγηση ή την ποδηλασία διότι υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ατυχήματος.
- Μην εκθέτετε σε υπερβολική ζέστη προκαλούμενη από συσκευές θέρμανσης ή έκθεση στον ήλιο.
- Η συσκευή αυτή δεν είναι αδιάβροχη: μην αφήσετε τη συσκευή να βυθιστεί σε νερό. Εάν εισέλθει νερό στη συσκευή μπορεί να προκαλέσει σοβαρή ζημιά.
- Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά μέσα που περιέχουν οινόπνευμα, αμμωνία, βενζίνη ή διαλυτικά καθώς αυτά μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή.
- Μην αγγίζετε το φακό!

Σημείωση: Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, η επιφάνεια θα θερμανθεί. Κάτι τέτοιο είναι φυσιολογικό.

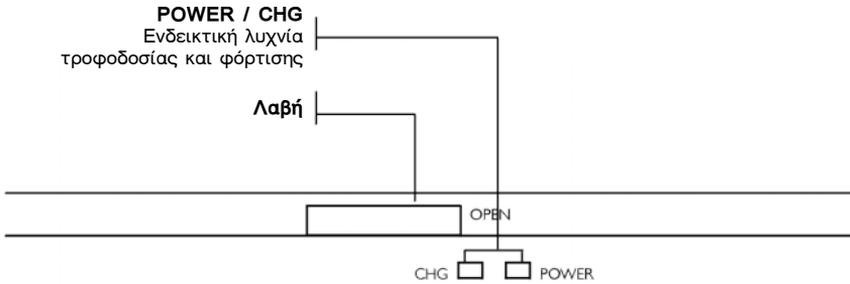
## Χειρισμός των δίσκων

- Μην κολλάτε χαρτί ή ταινία στο δίσκο.
- Διατηρείτε τους δίσκους μακριά από τον ήλιο ή πηγές θερμότητας.
- Αποθηκεύετε το δίσκο το δίσκο στη θήκη του μετά την αναπαραγωγή.
- Για το καθάρισμα, σκουπίζετε το δίσκο από το κέντρο προς τα έξω με ένα μαλακό, καθαρό πανί χωρίς χνούδια.

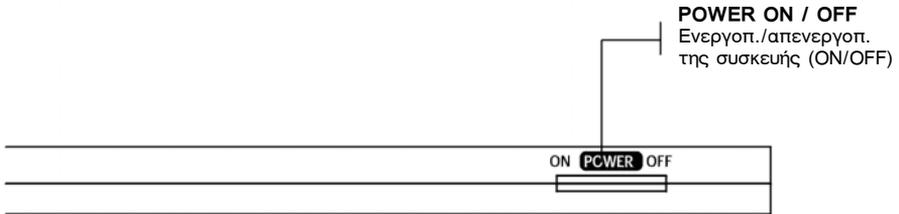


# Επισκόπηση λειτουργιών

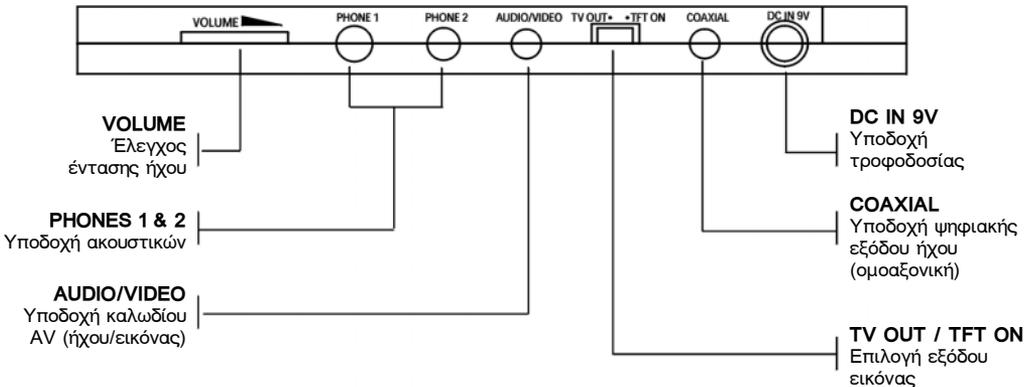
## Πρόσοψη της συσκευής



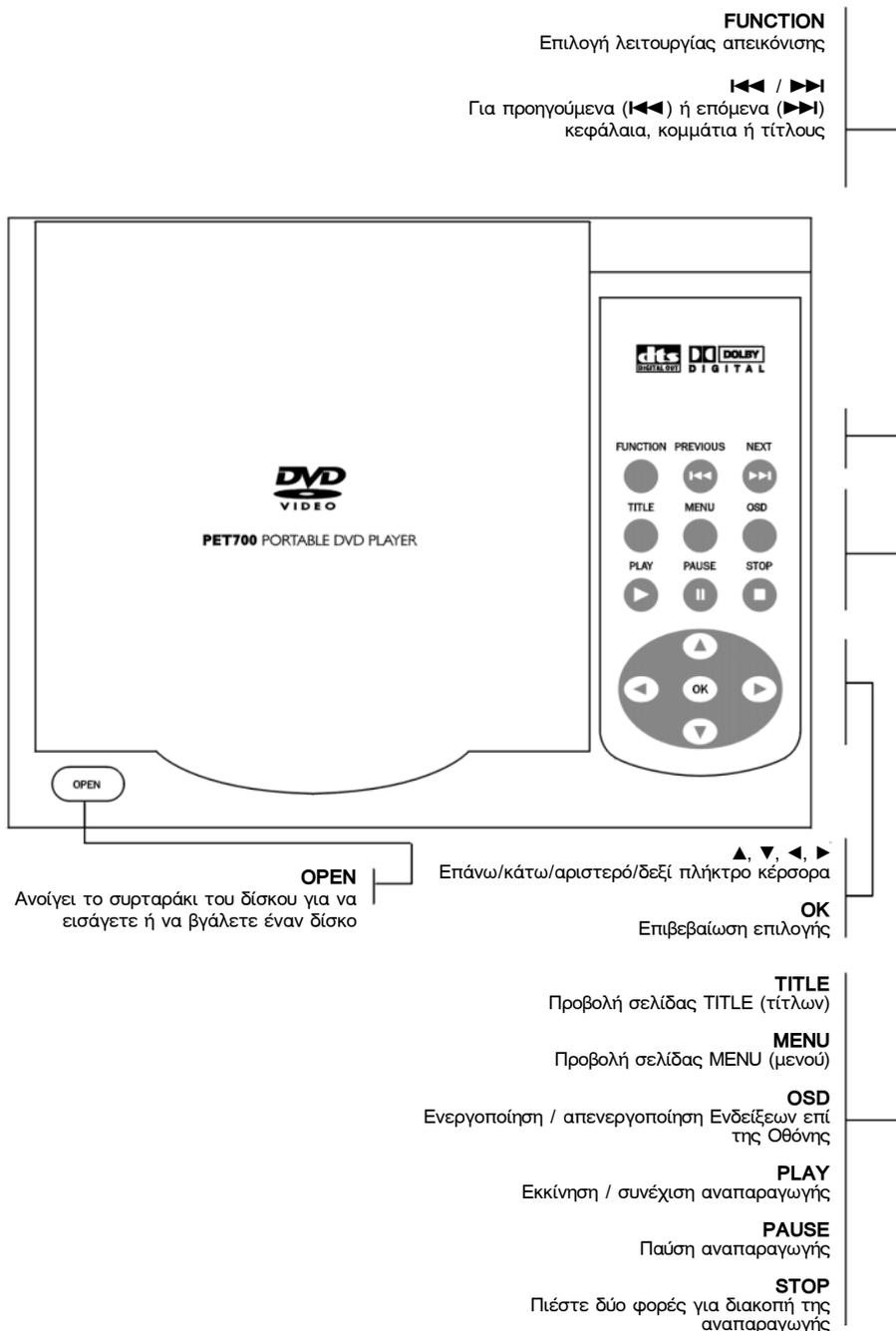
## Αριστερή πλευρά της συσκευής



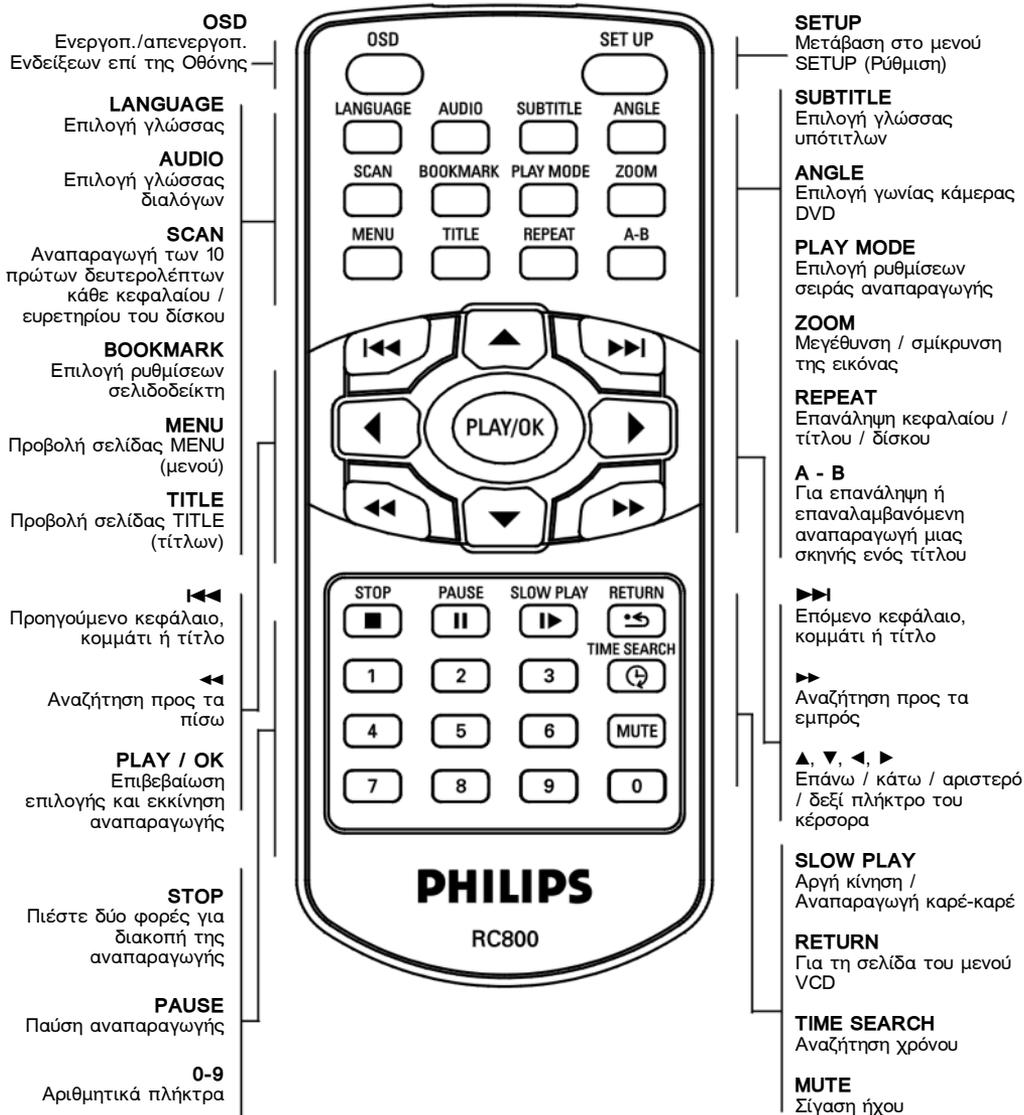
## Δεξιά πλευρά της συσκευής



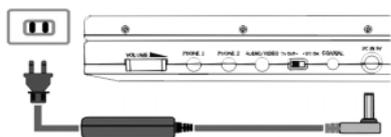
## Χειριστήρια κύριας συσκευής



# Τηλεχειριστήριο



## Τροφοδοσία



### Χρήση του μετασχηματιστή AC / DC

Συνδέστε τον παρεχόμενο μετασχηματιστή στη συσκευή και στην κεντρική τροφοδοσία (όπως φαίνεται στο σχήμα).

#### ⇒ ΣΥΜΒΟΥΛΗ

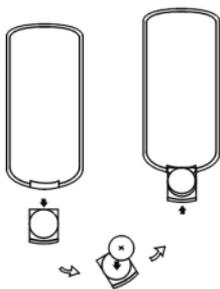
Για να αποφευχθεί ζημιά στη συσκευή, απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν αποσυνδέσετε το μετασχηματιστή AC.

### Χρήση του μετασχηματιστή αυτοκινήτου

Συνδέστε τον παρεχόμενο μετασχηματιστή αυτοκινήτου στη συσκευή και στην υποδοχή του αναπτήρα αυτοκινήτου.

#### ⇒ ΣΥΜΒΟΥΛΗ

Για να αποφευχθεί ζημιά στη συσκευή, απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν αποσυνδέσετε το μετασχηματιστή αυτοκινήτου.



### Τροφοδοσία του τηλεχειριστηρίου

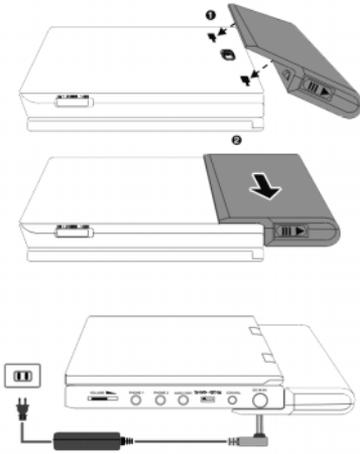
- 1 Ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών. Αφαιρέστε το προστατευτικό πλαστικό επικάλυμμα (μόνο κατά την πρώτη χρήση).
- 2 Τοποθετήστε μία μπαταρία λιθίου 3V τύπου CR2025, και στη συνέχεια κλείστε τη θήκη.

*Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες και η διάθεσή τους πρέπει να γίνεται με τον κατάλληλο τρόπο.*

*Λανθασμένη χρήση των μπαταριών μπορεί να προκαλέσει διαρροή ηλεκτρολύτη που μπορεί να διαβρώσει τη θήκη ή να προκαλέσει έκρηξη των μπαταριών.*

*Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν πρόκειται να μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα.*

## Τοποθέτηση και φόρτιση του πακέτου μπαταριών



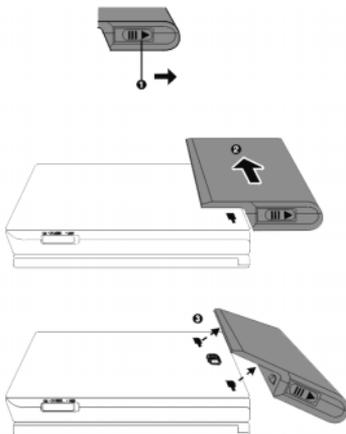
① Απενεργοποιήστε τη συσκευή. Τοποθετήστε το πακέτο μπαταριών όπως φαίνεται στο σχήμα.

② Συνδέστε τον παρεχόμενο μετασχηματιστή στη συσκευή και στην κεντρική τροφοδοσία (όπως φαίνεται στο σχήμα). Φορτίστε μέχρι να σβήσει η πορτοκαλί ενδεικτική λυχνία (περίπου 4,5 - 6,5 ώρες όταν η φόρτιση της συσκευής γίνεται με το πακέτο μπαταριών να έχει πλήρως αδειάσει).

### ⇒ ΣΥΜΒΟΥΛΗ

- Είναι φυσιολογικό το πακέτο μπαταριών να ζεσταθεί κατά τη φόρτιση.
- Το σύμβολο  εμφανίζεται στην οθόνη όταν η μπαταρία εξασθενήσει.

## Αφαίρεση του πακέτου μπαταριών



① Απενεργοποιήστε τη συσκευή.

② Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή AC.

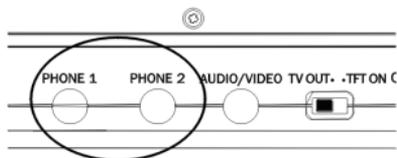
③ Αναποδογυρίστε τη συσκευή.

④ Πιέστε προς τα κάτω το διακόπτη ασφάλισης του πακέτου μπαταριών.

⑤ Αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών όπως φαίνεται στο σχήμα.

## Συνδέσεις

### Σύνδεση ακουστικών

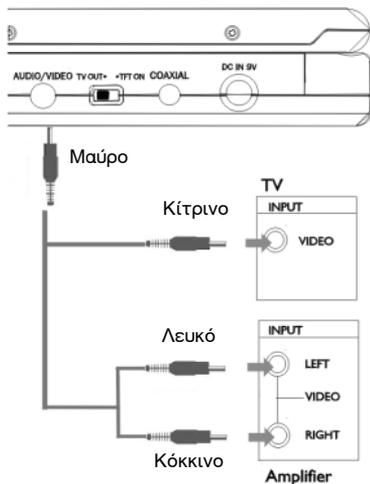


Συνδέστε τα ακουστικά στην υποδοχή **PHONE 1** ή **PHONE 2** της συσκευής σας.

### Σύνδεση πρόσθετων συσκευών

Μπορείτε να συνδέσετε τη συσκευή με μια τηλεόραση ή έναν ενισχυτή για να απολαύσετε δίσκους DVD ή karaoke.

- 1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή σας προτού τη συνδέσετε με οποιαδήποτε πρόσθετη συσκευή.
- 2 Μετακινήστε το διακόπτη **TV OUT / TFT ON** στη θέση **TV OUT**.
- 3 Συνδέστε το βύσμα εξόδου (μαύρο) του παρεχόμενου καλωδίου στην υποδοχή **AUDIO/VIDEO**.
- 4 Συνδέστε τα βύσματα εισόδου (κίτρινο, λευκό και κόκκινο) του παρεχόμενου καλωδίου στην πρόσθετη συσκευή.



Παράδειγμα σύνδεσης:  
Συσκευή DVD player με τηλεόραση και ενισχυτή.

Σύνδεση	Χρώμα
VIDEO (Εικόνα)	Κίτρινο
AUDIO (Left) (Ήχος (Αριστερά))	Λευκό
AUDIO (Right) (Ήχος (Δεξιά))	Κόκκινο

#### ⇒ ΣΥΜΒΟΥΛΗ

- Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε την υποδοχή COAXIAL (ομοαξονικό) για ψηφιακή έξοδο ήχου.
- Παρακαλούμε ανατρέξτε στα εγχειρίδια χρήστη των πρόσθετων συσκευών για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις συνδέσεις.
- Οι συσκευές που διαθέτουν αριθμό μοντέλου /17 υποστηρίζουν μόνο τηλεοράσεις NTSC. Οι συσκευές που διαθέτουν αριθμό μοντέλων πλην του /17 υποστηρίζουν τηλεοράσεις NTSC/PAL/AUTO.

---

## Γενική επεξήγηση

---

### Σχετικά με αυτό το εγχειρίδιο

Το παρόν εγχειρίδιο παρέχει τις βασικές οδηγίες για τη λειτουργία της συσκευής DVD player. Ωστόσο μερικοί δίσκοι DVD παράγονται με τέτοιο τρόπο ώστε να απαιτούν συγκεκριμένο χειρισμό ή επιτρέπουν περιορισμένες λειτουργίες κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής. Σε αυτές τις περιπτώσεις η συσκευή μπορεί να μην ανταποκρίνεται σε όλες τις εντολές χειρισμού. Σε μια τέτοια περίπτωση, παρακαλούμε ανατρέξτε στις οδηγίες που περιέχονται στο ένθετο του δίσκου.

Όταν στην οθόνη εμφανιστεί το σύμβολο , η λειτουργία δεν επιτρέπεται από τη συσκευή ή από το δίσκο.

---

### Λειτουργία τηλεχειριστηρίου

- Όλες οι λειτουργίες μπορούν να εκτελεστούν με το τηλεχειριστήριο, εκτός εάν αναφέρεται διαφορετικά. Στρέψτε πάντοτε το τηλεχειριστήριο προς τη συσκευή, εξασφαλίζοντας ότι δεν υπάρχουν εμπόδια στη διαδρομή της υπέρυθρης ακτίνας.
- Εάν υπάρχουν αντίστοιχα πλήκτρα στην κύρια συσκευή, μπορείτε να τα χρησιμοποιήσετε εναλλακτικά.

---

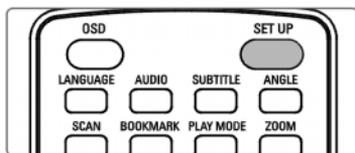
### Μενού πλοήγησης

- Η συσκευή σας διαθέτει ένα διαισθητικό σύστημα μενού πλοήγησης που θα σας καθοδηγήσει στις διάφορες ρυθμίσεις και λειτουργίες.
  - Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα λειτουργιών για να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε τις σχετικές λειτουργίες.
  - Χρησιμοποιήστε , , ,  για να μετακινηθείτε μεταξύ των μενού.
- Πιέστε το πλήκτρο **OK** για επιβεβαίωση της επιλογής σας.

## Ενεργοποίηση για τη ρύθμιση της γλώσσας OSD (Ενδείξεις επί της Οθόνης)

Η προκαθορισμένη γλώσσα για τις ενδείξεις επί της οθόνης της συσκευής σας είναι τα Αγγλικά. Μπορείτε να επιλέξετε να χρησιμοποιήσετε English (Αγγλικά), French (Γαλλικά) ή German (Γερμανικά) για τις ενδείξεις επί της οθόνης της συσκευής σας.

Χώρες	Επιλογές γλώσσας OSD
Ευρωπαϊκές	Αγγλικά, Γαλλικά, Γερμανικά
Αμερικάνικες	Αγγλικά
Ασία - Ειρηνικός	Αγγλικά, Παραδοσιακά Κινέζικα, Απλοποιημένα Κινέζικα



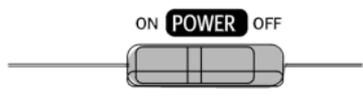
- 1 Μετακινήστε το διακόπτη POWER στη θέση ON για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- 2 Πιέστε **SET UP** (Ρύθμιση) για το μενού ρύθμισης.
- 3 Επιλέξτε **GENERAL SETUP** (Γενική ρύθμιση) και πιέστε **OK**.
- 4 Μετακινηθείτε και επιλέξτε **OSD LANG** (Γλώσσα OSD) και πιέστε ► για να επιλέξετε μεταξύ των επιλογών γλώσσας OSD.
- 5 Επιλέξτε τη γλώσσα που προτιμάτε και πιέστε **OK**.

## Φόρτωση δίσκων και ενεργοποίηση

OPEN



- 1 Πιέστε **OPEN** (Ανοιγμα) για να ανοίξετε το συρταράκι του δίσκου.  
Το συρταράκι του δίσκου ανοίγει.
- 2 Τοποθετήστε το δίσκο που επιλέξατε, με την ετικέτα να βλέπει προς τα επάνω (ακόμα και για τους δίσκους διπλής όψης). Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος έχει τοποθετηθεί σωστά στη σωστή υποδοχή.
- 3 Σπρώξτε μαλακά για να κλείσει το συρταράκι.
- 4 Μετακινήστε το διακόπτη **TV OUT / TFT ON** στην κατάλληλη θέση.



- TV OUT:** Όταν η συσκευή συνδέεται σε πρόσθετη συσκευή θέασης.
- TFT ON:** Όταν παρακολουθείτε δίσκους στην οθόνη LCD της συσκευής.
- 5 Μετακινήστε το διακόπτη **POWER** στη θέση **ON** για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

### ⇒ ΣΥΜΒΟΥΛΗ

- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής ακούγεται ένας φυσιολογικός μηχανικός θόρυβος.



## Αναπαραγωγή δίσκου DVD

Αφού ενεργοποιήσετε τη συσκευή, τοποθετήστε το δίσκο και κλείσετε το συρταράκι, η αναπαραγωγή ξεκινά αυτόματα. Η οθόνη εμφανίζει τον τύπο του δίσκου που τοποθετήσατε. Ο δίσκος μπορεί να σας ζητήσει να επιλέξετε ένα στοιχείο από κάποιο μενού. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲, ▼, ◀, ▶ για να επισημάνετε την επιλογή σας, και πιέστε **OK**.

*Σημείωση: Καθώς συνηθίζεται οι ταινίες DVD να κυκλοφορούν σε διαφορετικούς χρόνους στις διάφορες περιοχές του κόσμου, όλες οι συσκευές διαθέτουν κωδικούς περιοχής και οι δίσκοι μπορεί να διαθέτουν έναν προαιρετικό κωδικό περιοχής. Εάν τοποθετήσετε ένα δίσκο με κωδικό περιοχής διαφορετικό από αυτόν της συσκευής σας, θα εμφανιστεί στην οθόνη η ειδοποίηση του κωδικού περιοχής. Ο δίσκος δεν θα αναπαραχθεί και θα πρέπει να τον αφαιρέσετε.*

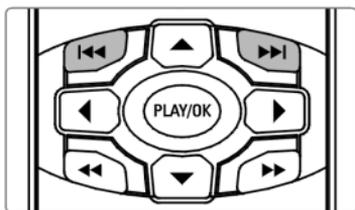


## Αναπαραγωγή μουσικού CD ή Video CD

Αφού ενεργοποιήσετε τη συσκευή, τοποθετήστε το δίσκο και κλείσετε το συρταράκι, στην οθόνη εμφανίζεται ο τύπος του δίσκου που τοποθετήσατε καθώς επίσης και πληροφορίες σχετικά με το περιεχόμενο του δίσκου. Πιέστε ▶ για να αρχίσει η αναπαραγωγή.

## Γενικές Λειτουργίες

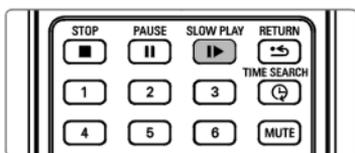
*Σημείωση: Όλες οι λειτουργίες που περιγράφονται βασίζονται στη χρήση τηλεχειριστηρίου, εκτός εάν αναφέρεται διαφορετικά.*



### Μετάβαση σε κάποιον άλλο τίτλο/κομμάτι/κεφάλαιο

Όταν ο δίσκος διαθέτει περισσότερους από έναν τίτλους ή κομμάτια, μπορείτε να μετακινηθείτε σε κάποιο άλλο τίτλο/κομμάτι/κεφάλαιο ως εξής:

- Κατά την αναπαραγωγή πιέστε σύντομα **▶▶** για να επιλέξετε τον επόμενο τίτλο/κομμάτι/κεφάλαιο.
- Κατά την αναπαραγωγή πιέστε σύντομα **◀◀** για να μεταβείτε στον προηγούμενο τίτλο/κομμάτι/κεφάλαιο.
- Για να μεταβείτε απευθείας σε οποιονδήποτε τίτλο, κομμάτι ή κεφάλαιο, πληκτρολογήστε τον αντίστοιχο αριθμό χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα **(0-9)**.

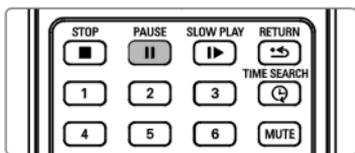


### Αργή Κίνηση

Πιέστε μία ή περισσότερες φορές **▶** για τις ακόλουθες επιλογές αργής κίνησης:

<b>▶</b> x 1	1/2
<b>▶</b> x 2	1/4
<b>▶</b> x 3	1/8
<b>▶</b> x 4	1/16

Πιέστε **PLAY/OK** για επιστροφή στην κανονική αναπαραγωγή.



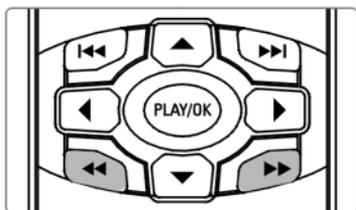
### Ακίνητοποιημένη εικόνα και μετακίνηση καρτέ-καρτέ

Πιέστε επανειλημμένα **||** για τις ακόλουθες επιλογές ακίνητοποίησης εικόνας και μετακίνησης καρτέ-καρτέ:

<b>  </b> x 1	προσωρινή διακοπή / ακίνητοποιημένη εικόνα
<b>  </b> x 2	στην οθόνη εμφανίζεται <b>  ▶</b>

Αφού εμφανιστεί το εικονίδιο **||▶** στην οθόνη, πιέστε επανειλημμένα **||** για αναπαραγωγή καρτέ-καρτέ.

Πιέστε **PLAY/OK** για επιστροφή στην κανονική αναπαραγωγή.



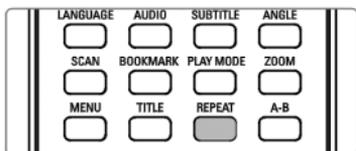
## Αναζήτηση

Πιέστε επανειλημμένα **▶▶** για τις επιλογές αναζήτησης προς τα εμπρός που ακολουθούν:

Πιέστε επανειλημμένα **◀◀** για τις επιλογές αναζήτησης προς τα πίσω που ακολουθούν:

◀◀	▶▶
2 X προς τα πίσω	2 X προς τα εμπρός
4 X προς τα πίσω	4 X προς τα εμπρός
8 X προς τα πίσω	8 X προς τα εμπρός
16 X προς τα πίσω	16 X προς τα εμπρός
32 X προς τα πίσω	32 X προς τα εμπρός
κανονική ταχύτητα	κανονική ταχύτητα

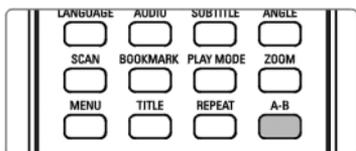
Πιέστε **PLAY/OK** για επιστροφή στην κανονική αναπαραγωγή.



## Επανάληψη

Πιέστε επανειλημμένα **REPEAT** (επανάληψη) για τις επιλογές επανάληψης που ακολουθούν:

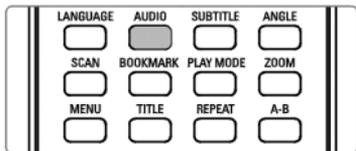
	ενέργειες DVD	ενέργειες VCD
x 1	επανάληψη κεφαλαίου	επανάληψη κομματιού
x 2	επανάληψη τίτλου	επανάληψη όλων
x 3	επανάληψη όλων	ακύρωση επανάληψης
x 4	ακύρωση επανάληψης	



## Επανάληψη A-B

Για επανάληψη ή επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή μιας σκηνής ενός τίτλου:

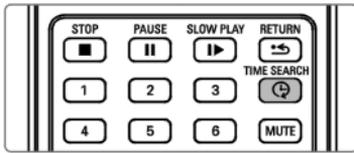
- Πιέστε **A-B** στο σημείο έναρξης της επιλογής σας. Το **A** εμφανίζεται στην οθόνη.
- Πιέστε το **A-B** ξανά στο σημείο τερματισμού της επιλογής σας. Το **B** εμφανίζεται στην οθόνη, και η επανάληψη ξεκινά.
- Για να βγείτε από την επανάληψη, πιέστε **A-B**.



## Αλλαγή της εξόδου ήχου

Πιέστε επανειλημμένα **AUDIO** (Ήχος) για τις επιλογές ήχου που ακολουθούν:

x 1	Μονοφωνικός ήχος από το αριστερό κανάλι
x 2	Μονοφωνικός ήχος από το δεξί κανάλι
x 3	Μικτός μονοφωνικός ήχος
x 4	Στερεοφωνικός ήχος



## Αναζήτηση χρόνου

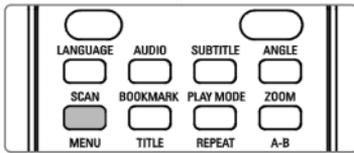
Η λειτουργία αναζήτησης χρόνου σας επιτρέπει να αρχίζετε την αναπαραγωγή από οποιοδήποτε χρονικό σημείο επιλέξετε. Πιέστε επανειλημμένα **TIME SEARCH** (Αναζήτηση χρόνου) για τις επιλογές αναζήτησης χρόνου που ακολουθούν:

x 1	επιλογή τίτλου / κεφαλαίου
x 2	επιλογή χρονικού σημείου μέσα στον τίτλο
x 3	επιλογή χρονικού σημείου μέσα στο κεφάλαιο

Πιέστε ◀ ή ▶ για να μετακινηθείτε στη θέση του κέρσορα που προτιμάτε.

Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα **(0-9)** για να εισάγετε συγκεκριμένο χρονικό σημείο.

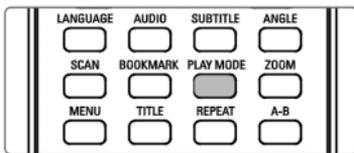
## Σάρωση



Αναπαράγει τα 10 πρώτα δευτερόλεπτα κάθε κεφαλαίου / ευρετηρίου του δίσκου.

Πιέστε **SCAN** (Σάρωση) και χρησιμοποιήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε τις επόμενες επιλογές σάρωσης:

	Αναπαραγωγή των 10 πρώτων δευτερολέπτων των
Title scan	διαθέσιμων τίτλων
(Σάρωση τίτλου)	
Chapter scan	διαθέσιμων κεφαλαίων
(Σάρωση κεφαλαίου)	
Title interval	10-λεπτων διαστημάτων ενός τίτλου
(Σάρωση τίτλου ανά τακτά διαστήματα)	
Chapter interval	10-λεπτων διαστημάτων ενός κεφαλαίου
(Σάρωση κεφαλαίου ανά τακτά διαστήματα)	
Bookmark scan	κάθε σελιδοδείκτη
(Σάρωση σελιδοδείκτη)	



## Λειτουργίες αναπαραγωγής

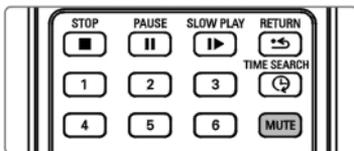
Πιέστε επανειλημμένα **PLAY MODE** (λειτουργία αναπαραγωγής) για τις επιλογές ρύθμισης της σειράς αναπαραγωγής που ακολουθούν:

<b>PLAY MODE X 1</b>	Αναπαραγωγή με τυχαία σειρά
<b>PLAY MODE X 2</b>	Τυχαία αναπαραγωγή
<b>PLAY MODE X 3</b>	Προγραμματισμένη αναπαραγωγή

Πιέστε ▲, ▼, ◀, ▶ για να μετακινηθείτε στη θέση του κέρσορα που προτιμάτε.

Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα **(0-9)** για να εισάγετε συγκεκριμένο αριθμό κομματιού.

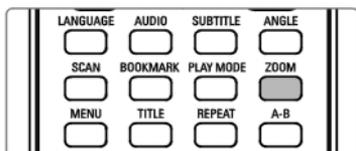
Για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή με την κανονική σειρά, πιέστε **PLAY MODE** (λειτουργία αναπαραγωγής) μέχρι να μην εμφανίζεται μήνυμα που να σχετίζεται με τη σειρά αναπαραγωγής.



## Σίγαση ήχου

Πιέστε **MUTE** (Σίγαση) μία φορά για σίγαση του ήχου της συσκευής.

Πιέστε ξανά **MUTE** για επαναφορά του ήχου.



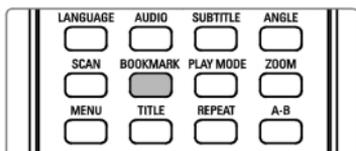
## Μεγέθυνση

Η λειτουργία Zoom (Μεγέθυνση) σας επιτρέπει να μεγθύνετε / σμικρύνετε την εικόνα και να μετακινηθείτε μέσα στη μεγεθυσμένη εικόνα.

Πιέστε επανειλημμένα **ZOOM** (Μεγέθυνση) για να επιλέξετε τις επιλογές μεγέθυνσης που ακολουθούν.

ZOOM x 1	2 X
ZOOM x 2	3 X
ZOOM x 3	4 X
ZOOM x 4	κανονική εικόνα

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲, ▼, ◀, ▶ για να μετακινηθείτε μέσα στην οθόνη.



## Σελιδοδείκτης

Η λειτουργία του σελιδοδείκτη (bookmark) σας επιτρέπει να μαρκάρετε ένα σημείο του δίσκου στο οποίο μπορείτε να μεταβείτε γρήγορα. Μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι 12 σελιδοδείκτες για κάθε δίσκο. Όταν απενεργοποιείτε τη συσκευή ή αφαιρείτε το δίσκο οι σελιδοδείκτες διαγράφονται.

### Ρύθμιση ενός σελιδοδείκτη

- 1 Κατά την αναπαραγωγή, πιέστε **BOOKMARK** (σελιδοδείκτης) τη στιγμή που θα φτάσετε το σημείο που θέλετε να μαρκάρετε.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲, ▼, ◀, ▶ για να επιλέξετε τη θέση του σελιδοδείκτη (01 - 12). Πιέστε **PLAY/OK** για μαρκάρισμα.
- 3 Πιέστε **BOOKMARK** για να βγείτε από το μενού του σελιδοδείκτη.

### Χρήση ενός σελιδοδείκτη

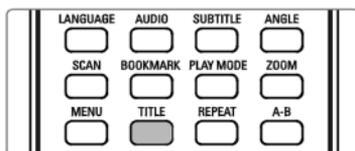
- 1 Πιέστε **BOOKMARK** κατά την αναπαραγωγή.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲, ▼, ◀, ▶ για να επιλέξετε τη θέση του σελιδοδείκτη (01 - 12). Πιέστε **PLAY/OK** για αναπαραγωγή.  
Πιέστε ■ για διαγραφή.

## Ειδικές λειτουργίες DVD

Έλεγχος των περιεχομένων των δίσκων DVD-Video: **Μενού**.

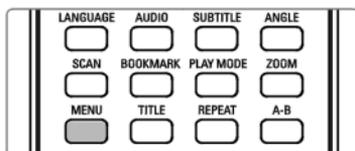
Τα μενού επιλογών για τους τίτλους και τα κεφάλαια μπορεί να περιέχονται στο δίσκο.

Η λειτουργία μενού DVD σας επιτρέπει να πραγματοποιήσετε επιλογές από αυτά τα μενού. Πιέστε το κατάλληλο αριθμητικό πλήκτρο, ή χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲, ▼, ◀, ▶ για να επισημάνετε την επιλογή σας, και πιέστε **PLAY/OK**.



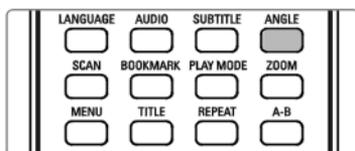
### Μενού τίτλων

Πιέστε **TITLE** (τίτλος). Εάν ο τρέχον τίτλος διαθέτει μενού, το μενού αυτό εμφανίζεται τώρα στην οθόνη. Εάν δεν υπάρχουν μενού στον τίτλο, θα εμφανιστεί το μενού δίσκου. Το μενού μπορεί να περιέχει στοιχεία, για παράδειγμα, τις γωνίες της κάμερας, τις επιλογές της γλώσσας, τις επιλογές της γλώσσας διαλόγων και υπότιτλων, και τα κεφάλαια του τίτλου.



### Μενού δίσκου

Πιέστε **MENU** (μενού). Το μενού μπορεί να περιέχει στοιχεία, για παράδειγμα, τις γωνίες της κάμερας, τις επιλογές της γλώσσας διαλόγων και υπότιτλων, και τα κεφάλαια του τίτλου.

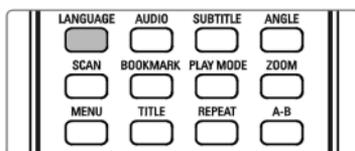


### Γωνία κάμερας

Εάν ο δίσκος περιέχει σκηνές γραμμένες από διαφορετικές γωνίες, εμφανίζεται το εικονίδιο της γωνίας της κάμερας, υποδεικνύοντας τον αριθμό των διαθέσιμων γωνιών και τη γωνία που προβάλλεται. Εφόσον θέλετε, μπορείτε τώρα να αλλάξετε τη γωνία της κάμερας.

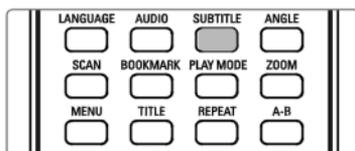
Πιέστε επανειλημμένα **ANGLE** (γωνία) μέχρι να φτάσετε στην επιθυμητή γωνία προβολής.

Για να επιστρέψετε στην κανονική γωνία προβολής, πιέστε επανειλημμένα **ANGLE** μέχρι να μην εμφανίζεται στην οθόνη μήνυμα που να σχετίζεται με τη γωνία προβολής.



### Αλλαγή γλώσσας

Πιέστε **LANGUAGE** (γλώσσα). Εάν ο τρέχον δίσκος περιέχει διαφορετικές επιλογές γλώσσας, αυτές εμφανίζονται τώρα στην οθόνη. Πιέστε επανειλημμένα **LANGUAGE** μέχρι να φτάσετε στην επιθυμητή επιλογή γλώσσας.

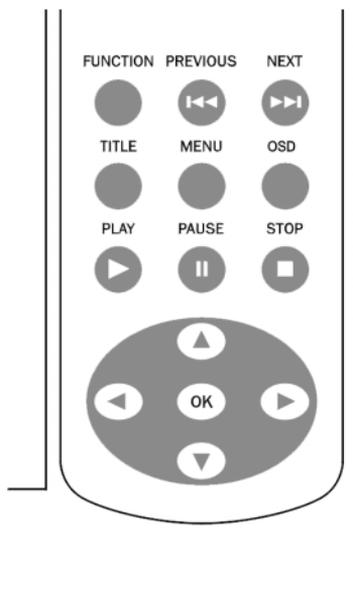


### Υπότιτλοι

Πιέστε **SUBTITLES** (υπότιτλοι).

Εάν ο τρέχον δίσκος περιέχει διαφορετικές επιλογές υπότιτλων, αυτές εμφανίζονται τώρα στην οθόνη. Πιέστε επανειλημμένα **SUBTITLES** μέχρι να φτάσετε στην επιθυμητή επιλογή υπότιτλων.

## Χειριστήρια στην κύρια συσκευή



### FUNCTION

Πιέστε επανειλημμένα **FUNCTION** (λειτουργία) για να επιλέξετε λειτουργία απεικόνισης (κανονική ή πλήρης οθόνη).

### ◀◀ / ▶▶, TITLE, MENU, OSD

Τα χειριστήρια αυτά λειτουργούν όπως ακριβώς λειτουργούν στο τηλεχειριστήριο.

### Πλήκτρα κέρσορα, OK, PLAY, STOP, PAUSE

Τα χειριστήρια αυτά λειτουργούν όπως ακριβώς λειτουργούν στο τηλεχειριστήριο.

## Αναπαραγωγή δίσκων MP3 και JPEG

Η συσκευή σας μπορεί επίσης να αναπαράγει δίσκους με κομμάτια MP3 και εικόνες JPEG.

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲, ▼, ◀, ▶ για να επισημάνετε το φάκελο μουσικής / εικόνων που επιλέξατε. Πιέστε **PLAY/OK**.

### MP3 CD

Οι ακόλουθες λειτουργίες αναπαραγωγής είναι διαθέσιμες για τα CD MP3.

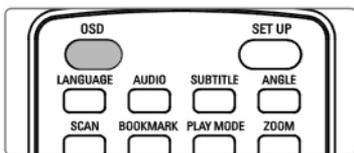
Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλούμε ανατρέξτε στις αντίστοιχες ενότητες.

Έλεγχος έντασης του ήχου, υπερπήδηση κομματιών, αναζήτηση, επανάληψη, αναπαραγωγή με τυχαία σειρά, αναζήτηση χρόνου, σελιδοδείκτης, κλπ.

### Δίσκοι JPEG

Μετά την επιλογή φακέλου από κάποιο δίσκο JPEG, η συσκευή μεταβαίνει αυτόματα στη λειτουργία προβολής διαφανειών.

Χρησιμοποιώντας την προβολή πλήρους οθόνης, αυτό έχει ως αποτέλεσμα την προβολή, ένα προς ένα, όλων των υπόλοιπων αρχείων JPEG που βρίσκονται στον φάκελο που έχετε επιλέξει εκείνη τη στιγμή.



## Λειτουργίες OSD (Ενδείξεις επί της Οθόνης)

Εκτός από τη χρήση των πλήκτρων του τηλεχειριστηρίου, μπορείτε επίσης να αλλάξετε τις ρυθμίσεις της αναπαραγωγής δίσκων από τις Ενδείξεις επί της Οθόνης (**OSD**).

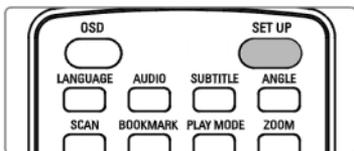
- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής πιέστε **OSD**. Η εικόνα σμικρύνεται και εμφανίζεται μία λίστα λειτουργιών.
- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲ ▼** για να επισημάνετε την επιλογή σας.

Όταν ο κέρσορας επισημάνει αυτές τις ρυθμίσεις,

**πιέστε PLAY/OK** για να:

TITLE	πληκτρολογήστε τον αριθμό του επιθυμητού τίτλου
CHAPTER (Κεφάλαιο)	πληκτρολογήστε τον αριθμό του επιθυμητού κεφαλαίου
AUDIO (Ήχος)	επιλέξτε τις ρυθμίσεις του ήχου
SUBTITLE (Υπότιτλοι)	επιλέξτε τις ρυθμίσεις των υπότιτλων
ANGLE (Γωνία)	επιλέξτε τις ρυθμίσεις για τη γωνία της κάμερας
TT TIME (Χρόνος TT)	πληκτρολογήστε το σημείο εκκίνησης για το χρόνο αναπαραγωγής του τίτλου
CH TIME (Χρόνος CH)	πληκτρολογήστε το σημείο εκκίνησης για το χρόνο αναπαραγωγής του κεφαλαίου
REPEAT (Επανάληψη)	επιλέξτε τις ρυθμίσεις επανάληψης
TIME DISP.	επιλέξτε τις ρυθμίσεις προβολής της (Προβολή ώρας)

- Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα (**0-9**) για να εισάγετε συγκεκριμένες ρυθμίσεις.
- Πιέστε **◀** για να απορρίψετε την τρέχουσα ρύθμιση ή για να επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο μενού.
- Πιέστε **OSD** για έξοδο.



## Λειτουργίες SETUP (Ρύθμισης)

Για να αυξήσετε την απόλαυση που σας προσφέρει η συσκευή, χρησιμοποιήστε το SETUP (Ρύθμιση) για να μικροσυντονίσετε τις ρυθμίσεις σας. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲, ▼, ◀, ▶** για να επισημάνετε την επιλογή σας, και πιέστε **PLAY/OK**.

- Πιέστε **SETUP** (ρύθμιση). Εμφανίζεται μία λίστα λειτουργιών.
- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲ ▼** για να επισημάνετε την επιλογή σας.

Όταν ο κέρσορας επισημάνει αυτές τις ρυθμίσεις,

**πιέστε PLAY/OK** για να:

GENERAL SETUP	επιλέξτε την απεικόνιση και άλλες (Γενική Ρύθμιση) επιλογές
AUDIO SETUP	επιλέξτε τις ρυθμίσεις του ήχου (Ρύθμιση Ήχου)
LCD SETUP	επιλέξτε ρυθμίσεις της οθόνης (Ρύθμιση LCD)
PREFERENCE SETUP	επιλέξτε προτιμήσεις για την αναπαραγωγή (Ρύθμιση Προτιμήσεων)
PASSWORD SETUP	επιλέξτε ρυθμίσεις του κωδικού (Ρύθμιση Κωδικού)
EXIT SETUP	βγείτε από το μενού <b>SETUP</b> (Έξοδος από Ρυθμίσεις)

- Πιέστε **◀** για να απορρίψετε την τρέχουσα ρύθμιση ή για να επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο μενού.
- Πιέστε **SETUP** για έξοδο.



## Γενική ρύθμιση

Όταν ο κέρσορας επισημάνει αυτές τις ρυθμίσεις, **πιέστε PLAY/OK** για να:

TV DISPLAY (Προβολή εικόνας)	επιλέξτε τις αναλογίες προβολής
OSD LANG (Γλώσσα OSD)	επιλέξτε γλώσσα για τις Ενδείξεις επί της Οθόνης (OSD)
SPDIF OUTPUT (Εξοδος SPDIF)	επιλέξτε τις ρυθμίσεις του ψηφιακού ήχου
CAPTIONS (Λεζάντες)	επιλέξτε τις ρυθμίσεις captions (λεζάντες)
SCREEN SAVER (Προφύλαξη οθόνης)	επιλέξτε τις ρυθμίσεις προφύλαξης της οθόνης
MAIN PAGE (Κύρια Σελίδα)	επιστρέψτε στην κύρια σελίδα



## Ρύθμιση ήχου

Όταν ο κέρσορας επισημάνει αυτές τις ρυθμίσεις, **πιέστε PLAY/OK** για να:

SPEAKER SETUP (Ρύθμιση Ηχείων)	επιλέξτε τις ρυθμίσεις των ηχείων
DOLBY DIGITAL SETUP (Ρύθμιση DOLBY DIGITAL)	επιλέξτε ρυθμίσεις ήχου Dolby
CHANNEL EQUALIZER (Ισοσταθμιστής καναλιού)	επιλέξτε τις ρυθμίσεις του ισοσταθμιστή (equalizer)
3D PROCESSING (Επεξεργασία 3D)	επιλέξτε ρυθμίσεις περιβάλλοντα ήχου (surround)
MAIN PAGE (Κύρια Σελίδα)	επιστρέψτε στην κύρια σελίδα

## Ρύθμιση CD

Όταν ο κέρσορας επισημάνει αυτές τις ρυθμίσεις, **πιέστε PLAY/OK** για να:

PICTURE MODE (Λειτουργία Απεικόνισης)	επιλέξτε λειτουργία απεικόνισης
BRIGHTNESS (Φωτεινότητα)	ρυθμίστε τη φωτεινότητα
COLOR (Χρώμα)	προσαρμόστε τις ρυθμίσεις των χρωμάτων
MAIN PAGE (Κύρια Σελίδα)	επιστρέψτε στην κύρια σελίδα



## Προτιμήσεις

Όταν ο κέρσορας επισημάνει αυτές τις ρυθμίσεις, **πιέστε PLAY/OK** για να:

AUDIO (Ήχος)	επιλέξτε τις ρυθμίσεις της γλώσσας διαλόγων
SUBTITLE (Υπότιτλοι)	επιλέξτε τις ρυθμίσεις της γλώσσας των υπότιτλων
DISC MENU (Μενού δίσκου)	επιλέξτε τις ρυθμίσεις της γλώσσας του μενού δίσκου
COUNTRY REGION (Χώρα)	επιλέξτε τις ρυθμίσεις χώρας
PARENTAL (Γονικός Έλεγχος)	επιλέξτε τις ρυθμίσεις του γονικού ελέγχου
DEFAULT (Εργοστασιακές Ρυθμίσεις)	επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις
MAIN PAGE (Κύρια Σελίδα)	επιστρέψτε στην κύρια σελίδα

*Σημείωση: Οι ρυθμίσεις γονικού ελέγχου μπορούν να επιλεγούν μόνο όταν η λειτουργία κωδικού έχει απενεργοποιηθεί.*

## Ρύθμιση Κωδικού

Όταν ο κέρσορας επισημάνει αυτές τις ρυθμίσεις, **πιέστε PLAY/OK** για να:

PW MODE (Λειτουργία Κωδικού)	ενεργοποιήστε / απενεργοποιήστε τον κωδικό
PASSWORD (Κωδικός)	αλλάξτε τον κωδικό που υπάρχει (εργοστασιακή προϋπόθεση: 99999)
MAIN PAGE (Κύρια Σελίδα)	επιστρέψτε στην κύρια σελίδα



# Προτού ζητήσετε σέρβις

Εάν η συσκευή DVD-Video player φαίνεται να είναι ελαττωματική, συμβουλευθείτε πρώτα αυτή τη λίστα ελέγχου. Μπορεί να υπάρχει κάτι που να παραλείψετε. Μην επιχειρήσετε ποτέ και υπό καμία συνθήκη, εσείς οι ίδιοι να επισκευάσετε το σύστημα. Κάτι τέτοιο θα ακυρώσει την ισχύ της εγγύησης. Αναζητήστε το(α) συγκεκριμένο(α) σύμπτωμα(τα). Στη συνέχεια εκτελέστε μόνο τις ενέργειες που παρατίθενται στη λίστα για να διορθώσετε το(α) συγκεκριμένο(α) σύμπτωμα(τα).

Σύμπτωμα	Διόρθωση
Δεν υπάρχει τροφοδοσία	Ελέγξτε εάν και τα δύο βύσματα του καλωδίου τροφοδοσίας έχουν συνδεθεί σωστά. Ελέγξτε εάν λειτουργεί η πρίζα συνδέοντας μία άλλη συσκευή. Ελέγξτε εάν το πακέτο μπαταριών έχει τοποθετηθεί σωστά. Ελέγξτε εάν ο μετασχηματιστής αυτοκινήτου έχει τοποθετηθεί σωστά.
Καθόλου εικόνα	Ελέγξτε εάν ο διακόπτης TV OUT/TFT ON βρίσκεται στη σωστή θέση <b>TV OUT:</b> Όταν η συσκευή συνδέεται σε πρόσθετη συσκευή θέασης <b>TFT ON:</b> Όταν παρακολουθείτε δίσκους στην οθόνη LCD της συσκευής
Παραμορφωμένη εικόνα	Ελέγξτε το δίσκο για δακτυλικά αποτυπώματα και καθαρίστε τον σκουπίζοντας με ένα μαλακό πανί από το κέντρο προς τις άκρες. Μερικές φορές μπορεί να παρατηρηθεί μια ελαφριά παραμόρφωση της εικόνας. Αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία.
Εντελώς παραμορφωμένη εικόνα / χωρίς χρώμα εικόνα	Λανθασμένη ρύθμιση NTSC/PAL. Ταιριάξτε τη ρύθμιση της τηλεόρασης με αυτήν της συσκευής.
Δεν αναπαράγονται οι δίσκοι	Βεβαιωθείτε ότι η τυπωμένη πλευρά του δίσκου βλέπει προς τα επάνω. Καθαρίστε το δίσκο. Ελέγξτε εάν ο δίσκος είναι ελαττωματικός, δοκιμάζοντας κάποιον άλλο δίσκο.
Καθόλου ήχος	Ελέγξτε τις συνδέσεις ήχου. Εάν χρησιμοποιείτε ενισχυτή HiFi, δοκιμάστε κάποια άλλη πηγή ήχου.
Η συσκευή δεν ανταποκρίνεται στις εντολές του τηλεχειριστηρίου	Στρέψτε το τηλεχειριστήριο κατευθείαν προς τον αισθητήρα στην πρόσοψη της συσκευής. Αποφύγετε όλα τα εμπόδια που μπορούν να παρεμβάλλονται στη διαδρομή του σήματος του τηλεχειριστηρίου. Ελέγξτε ή αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
Παραμορφωμένη ή ασπρόμαυρη εικόνα με δίσκο DVD ή Video CD	Χρησιμοποιήστε δίσκους με φορμά ίδιο με το φορμά της τηλεόρασης (PAL/NTSC).
Καθόλου ήχος στην ψηφιακή έξοδο	Ελέγξτε τις ψηφιακές συνδέσεις. Ελέγξτε το μενού SETUP (Ρύθμιση) για να βεβαιωθείτε ότι η ψηφιακή έξοδος είναι ενεργοποιημένη.
Η συσκευή δεν ανταποκρίνεται σε όλες τις εντολές χειρισμού κατά την αναπαραγωγή.	Οι λειτουργίες δεν επιτρέπονται από το δίσκο. Ανατρέξτε στις οδηγίες που περιέχονται στο ένθετο του δίσκου.
Η συσκευή έχει ζεσταθεί	Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, η επιφάνεια θα θερμανθεί. Κάτι τέτοιο είναι φυσιολογικό.

# Τεχνικά χαρακτηριστικά

Διαστάσεις	19 x 14,6 x 2,9 cm
Βάρος	1 kg
Τροφοδοσία	DC 9V 2.2A
Κατανάλωση ισχύος	≤20W
Θερμοκρασία λειτουργίας	0 - 50°C
Μήκος κύματος laser	650 nm
Σύστημα εικόνας	NTSC / PAL / AUTO
Απόκριση συχνότητας	20Hz ~ 20KHz ± 1dB
Λόγος σήματος/θόρυβος:	≥85dB
Παραμόρφωση ήχου + θόρυβος	≤-80(1KHz)
Διαχωρισμός καναλιών	≥85dB
Δυναμικό εύρος	≥80dB
Έξοδοι	
Έξοδος ήχου (αναλογικός ήχος)	Στάθμη εξόδου: 2V ± 10% Αντίσταση φορτίου: 10KΩ
Έξοδος εικόνας	Στάθμη εξόδου: 1Vp - p ± 20% Αντίσταση φορτίου: 75Ω

Η PHILIPS διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει αλλαγές στο σχεδιασμό και τις προδιαγραφές για βελτίωση του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Τροποποιήσεις οι οποίες δεν εγκρίνονται από τον κατασκευαστή μπορεί να ακυρώσουν το δικαίωμα του χρήστη να χρησιμοποιεί τη συσκευή.

Με την επιφύλαξη κάθε δικαιώματος.

## Περιβαλλοντικές πληροφορίες

Η συσκευασία έχει μειωθεί στις ελάχιστες δυνατές διαστάσεις και μπορεί εύκολα να χωριστεί σε πρωτεύοντα υλικά: χαρτόνι, PS, PE και PET.

Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν εάν αποσυναρμολογηθεί από ειδικευμένη εταιρία.

Παρακαλούμε να τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς για τη διάθεση των υλικών της συσκευασίας, των παλιών μπαταριών και των παλιών συσκευών.

## Πληροφορίες σχετικά με το Copyright

Όλες οι υπόλοιπες μάρκες και ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα των αντίστοιχων εταιριών ή οργανισμών.

Η μη εξουσιοδοτημένη αντιγραφή οποιωνδήποτε εγγραφών από το internet ή από δίσκους CD αποτελεί παράβαση των νόμων περί copyright και των σχετικών διεθνών συμβάσεων.

